

PFAFF

fine sewing

481

Einnadel-Doppelsteppstich-Schnellnäher
mit Unter- und Nadeltransport

High-speed single-needle lockstitch seamer
with compound feed

483

Einnadel-Doppelsteppstich-Schnellnäher
mit Untertransport

High-speed single-needle lockstitch seamer
with drop feed





Merkmale:

- Universell einsetzbar in allen Zweigen der nährenden Industrie.
- Sehr gute Transporteigenschaften, auch bei mehreren Materiallagen, durch mitgehende Nadel.
- Geringe Lagerhaltungskosten durch weitgehende Teilegleichheit innerhalb der 480er Baureihe.
- Geräuscharmer, vibrationsarmer Lauf.
- Festdosierte Dochtschmierung für Greifer- und Nadelstange.
- Einfacher Messer- und Fängerwechsel ohne Nachjustierung.
- Großer Greifer (G) mit 50 % mehr Fassungsvermögen als bei herkömmlichen Greifern.
- Von außen zugängliche Presserstangenjustierung.
- Große Auswahl an Zusatzeinrichtungen für die verschiedensten Anforderungen.
- Sehr gutes Transportverhalten bei geringstem Nähfußdruck.
- Optimale Nähssicherheit auch bei max. Stichzahl.
- Die Maschinen sind ab Ukl. -900/.. mit Bedienfeld BDF-S2 ausgestattet

Die Maschine ist serienmäßig mit Finger-, Riemen- und Fadenhebelschutz ausgestattet.

Konstruktions-, Gewichts- und Maßänderungen vorbehalten.

Features:

- Can be used in all branches of the sewing industry
- Reliable feed ensured, even on multiple plies, by the feed-synchronized needle
- Low storage costs due to largely standardised parts throughout the 480 series
- Very quiet, vibration free operation
- Fixed metering of hook and needle-bar lubrication
- Simple knife and thread catcher replacement without adjustment
- Large hook (G) with 50 % more capacity than conventional hooks
- Presser bar adjustment from the outside
- Large selection of additional equipment for the most varied requirements
- Excellent feeding characteristics, even at the lowest presser foot pressures
- Optimum sewing reliability, even at maximum sewing speed
- Up to subclass -900/.. the machines are equipped with BDF-S2 control panel

All machines of this series are equipped with finger guards and take up lever guards.

Subject to alterations in design, weight and dimensions.



PFAFF 481-G-8/01-900/99

Unterklassen:

-6/01 N

Standardteilesatz zum Nähen mittelschwerer Materialien, max. 6 mm Stichtlänge

-8/01

Standardteilesatz zum Nähen mittlerer Materialien, max. 4,5 mm Stichtlänge

-34/02 (bei PFAFF 481)

Standardteilesatz zum Nähen feiner Materialien, Brückenteilesatz, max. 4,5 mm Stichtlänge

-34/01 N 3,5 (bei PFAFF 483)

Standardteilesatz zum Nähen feiner Materialien, max. 3,5 mm Stichtlänge

-944/07 (bei PFAFF 483)

für Stepparbeiten an Schuhschäften und sonstigen Lederwaren mittels Rollfuß, max. Stichtlänge 4,5 mm, in N: 6 mm

Subclasses:

-6/01 N

Standard part set for sewing medium-heavy materials, max. stitch length 6 mm

-8/01

Standard part set for sewing medium-weight materials, max. stitch length 4.5 mm

-34/02 (only PFAFF 481)

Standard part set for sewing light-weight materials, bridge-type parts set, max. stitch length 4.5 mm

-34/01 N 3.5 (only PFAFF 483)

Standard part set for sewing light-weight materials, max. stitch length 3.5 mm

-944/07 (only PFAFF 483)

for stitching shoe uppers and other leather goods with roller presser, max. stitch length 4.5 mm, in N: 6 mm



PFAFF 483-G-944/07...

Zusatzeinrichtungen:

-731/11

Kantenbeschneideinrichtung, ein- und ausschalten mittels Handtaste

-731/12 (bei PFAFF 481)

Kantenbeschneideinrichtung, pneumatisches Ein- und Ausschalten über Handtaste (-925/03 erforderlich)

-900/51

Fadenabschneider, elektromechanisch gesteuert

-900/99

Fadenabschneider, elektropneumatisch gesteuert (-925/03 erforderlich)

-911/97

Presserfußautomatik und Verriegelungs-Einrichtung incl. Wartungseinheit, pneumatisch gesteuert

-925/03

Wartungseinheit für pneumatische Einrichtungen

-926/01 (auf Anfrage)

Spulenfadenwächter
(für Maschinen mit -900/97 oder -900/99)

Work aids:

-731/11

Edge trimming device, engaged/disengaged with knuckle switch

-731/12 (only PFAFF 481)

Edge trimming device, pneumatically engaged/disengaged with knuckle switch (-925/03 required)

-900/51

Thread trimmer, solenoid-controlled

-900/99

Thread trimmer, electro-pneumatically-controlled (-925/03 required)

-911/97

Automatic presser-foot lifter and backtacking system, including maintenance unit, pneumatic control

-925/03

Maintenance unit for pneumatic devices

-926/01 (on request)

Bobbin thread monitor
(for machines with -900/97 or -900/99)

PFAFF

fine sewing

Technische Daten:

Stichtyp:

301 (Doppelsteppstich)

Stichzahl max.:

6.000/min., abhängig von Ausführungsart

Handrad wirks. Ø:

65 mm

Ausführungsart:

A, B und C

Stichlänge max.:

6 mm, abhängig vom Teilesatz

Nadelsystem:

134

Motorstärke:

0,55 kW

Arbeitsluftdruck:

6 bar

Max. Durchgang unter dem Nähfuß:

9 mm

Durchgangsraum:

260 x 130 mm

Grundplattenmaße:

476 x 177 mm

Nettogewicht:

(Oberteil) ca. 39 kg

Bruttogewicht:

(Oberteil im Karton)
ca. 47 kg

Kartonmaße:

(Oberteil) ca. 70 x 30 x 54 cm

Technical data:

Stitch type:

301 (lockstitch)

Max speed:

6,000 s.p.m., depending on model

Balance wheel:

65 mm eff. dia

Model:

A, B and C

Max. stitch length:

6 mm, depending on parts kit

Needle system:

134

Motor power:

0.55 kW

Operating air pressure:

6 bar

Max. fabric clearance:

9 mm

Clear work space:

260 x 130 mm

Bedplate dimensions:

476 x 177 mm

Net weight:

(sewing head) approx. 39 kg

Gross weight:

(sewing head in carton)
approx. 47 kg

Carton dimensions:

(sewing head) approx. 70 x 30 x 54 cm

Hotlines / Hotlines :

Technischer Service / Technical service: +49-175/2243-101

Nähtechnik/Fachberatung / Application consultancy: +49-175/2243-102

Ersatzteile-Hotline / Spare-parts hotline: +49-175/2243-103



PFAFF Industrie Maschinen AG

- Postfach 3020
67653 Kaiserslautern
- Königstr. 154
67655 Kaiserslautern

Telefon: +49-631/200-0

Telefax: +49-631/17202

Internet: www.pfaff-industrial.com

Gedruckt in der BRD
Printed in Germany
dtsh./engl.
296-12-18964 10/06